

Distr.  
GENERAL

CES/AC.68/2005/2  
27 October 2005

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

**СТАТИСТИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ и  
ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ  
КОМИССИЯ**

**ОРГАНИЗАЦИЯ ЭКОНОМИЧЕСКОГО  
СОТРУДНИЧЕСТВА И РАЗВИТИЯ  
(ОЭСР)**

## **КОНФЕРЕНЦИЯ ЕВРОПЕЙСКИХ СТАТИСТИКОВ**

Совместное совещание ЕЭК ООН/ОЭСР  
по национальным счетам  
(Париж, 11-14 октября 2005 года)

### **ДОКЛАД**

#### **ВВЕДЕНИЕ**

1. Совместное совещание ЕЭК ООН/ОЭСР по национальным счетам состоялось 11-14 октября 2005 года в Париже. В его работе участвовали представители Австралии, Австрии, Бельгии, Болгарии, Венгрии, Германии, Греции, Дании, Израиля, Ирландии, Исландии, Испании, Италии, Канады, Кипра, Литвы, Люксембурга, Монголии, Нидерландов, Новой Зеландии, Норвегии, Польши, Португалии, Республики Кореи, Республики Молдовы, Румынии, Сербии и Черногории, Словацкой Республики, Словении, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов, Таджикистана, Турции, Финляндии, Франции, Хорватии, Чешской Республики, Швейцарии, Швеции, Эстонии, Южной Африки и Японии. На нем присутствовали представители Статистического отдела Организации Объединенных Наций, Европейского сообщества (Евростат), Международного валютного фонда (МВФ) и Европейского центрального банка (ЕЦБ). На совещании также присутствовали менеджер проекта по обновлению СНС г-жа Кэрол Карсон и редактор г-жа Анна Харрисон.

2. Обязанности Председателя исполнял г-н Франсуа Лекилье (ОЭСР), а г-жа Ирена Тварийонавичуте (Статистическое управление Литвы) была избрана заместителем Председателя.

## **ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ СОВЕЩАНИЯ**

3. Совещание Рабочей группы ОЭСР по национальным счетам 2005 года было организовано совместно с ЕЭК ООН. Поскольку большинство его тем было связано с текущим процессом обновления СНС 1993 года, важно было обеспечить проведение широкомасштабных консультаций со всеми странами региона ЕЭК ООН.
4. На совещании были обсуждены следующие основные темы:
  - a) Пересмотр СНС 1993 года: финансовые вопросы;
  - b) Пересмотр СНС 1993 года: счета органов государственного управления;
  - c) Пересмотр СНС 1993 года: нефинансовые активы (Канберрская группа II);
  - d) Пересмотр СНС 1993 года: прочие вопросы;
  - e) Данные национальных счетов в ОЭСР;
  - f) Измерение основных фондов, капитальных услуг и производительности;
  - g) Открытое заседание: альтернативные показатели благосостояния; изменения в квартальных счетах стран - членов ОЭСР.

## **РЕЗЮМЕ ОСНОВНЫХ ВЫВОДОВ, СДЕЛАННЫХ В ХОДЕ СОВЕЩАНИЯ**

5. Цель совещания заключалась в обсуждении текущего процесса обновления СНС 1993 года и в выяснении мнений стран по предлагаемым изменениям. Были представлены промежуточные доклады Целевой группы по финансовым услугам, Целевой группы по согласованию счетов государственного сектора и Канберрской группы II (нефинансовые активы) относительно пересмотра СНС.
6. На совещании присутствовали представители 14 стран, не являющихся членами ОЭСР. Представители этих стран выразили признательность за предоставленную им возможность ознакомиться с особенностями процесса пересмотра СНС и участвовать в подробном обсуждении отдельных вопросов. Необходимо и далее обеспечить их постоянное участие в процессе пересмотра.
7. Менеджер проекта по обновлению СНС 1993 года Кэрол Карсон рекомендовала странам представлять их замечания по процессу пересмотра СНС через вебсайт СОООН

(<http://unstats.un.org/unsd/sna1993/issues.asp>). Она также подчеркнула важность привлечения стран и их активного участия в работе целевых групп и групп экспертов, занимающихся конкретными вопросами, связанными с обновлением СНС.

8. Все документы совещания размещены на вебсайтах ЕЭК ООН и ОЭСР (<http://www.unecce.org/stats/documents/2005.10.sna.htm>, [http://www.oecd.org/document/5/0,2340,en\\_2649\\_34245\\_34870725\\_1\\_1\\_1\\_1,00.html](http://www.oecd.org/document/5/0,2340,en_2649_34245_34870725_1_1_1_1,00.html)).

9. Секретариат ОЭСР подготовит подробное резюме состоявшихся обсуждений.

### **РЕКОМЕНДАЦИИ В ОТНОШЕНИИ БУДУЩЕЙ РАБОТЫ**

10. Следующее совещание Рабочей группы ОЭСР по национальным счетам состоится 9-13 октября 2006 года. Было рекомендовано принять меры к тому, чтобы в совещании 2006 года могли вновь принять участие страны - члены ЕЭК ООН, не являющиеся членами ОЭСР.

\* \* \* \* \*